

*SLIDE
TOBOGGAN
TOBOGAN
TOBOGA
RUTSCHE
ESCORREGA*

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E INSTALAÇÃO DE ESCORREGAS

- A. Encaixar o corrimão (2) com o (3). Fig. 1.
- B. Unir a pista (Escorrega) (1) aos corrimãos (2-3) com os parafusos M8, porcas e anilhas (4). Fig. 2
- C. Introduzir os corrimãos (2-3) nos orifícios correspondentes, fixando-os com os parafusos M8, porcas e anilhas (5). Fig. 3
- D. Montar os degraus (6), (6a), (6b) com os parafusos M8, porcas e anilhas (7), (7a), (7b).
- E. Colocar o escorrega na sua posição definitiva. Marcar os buracos da fixação no solo retirar o escorrega e efetuar a escavação para a fixação das ancoras (8). Finalment colocar os discos (11) debaixo dos corrimãos (2) e fixar o escorrega com os parafusos (9) e (10).
- F. Ligar a entrada de Válvula 1/8" a uma tomada de água. Fig. 4.

* As posições 6a - 6b, correspondem ao escorrega de 1,70 m
 * As posições 7a - 7b, correspondem ao escorrega de 2 m.

1,30 m. Ref. 00081
 1,80 m. Ref. 00082
 2 m. Ref. 00083

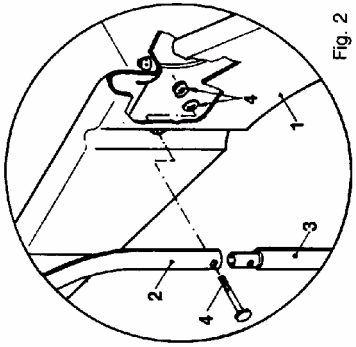


Fig. 2

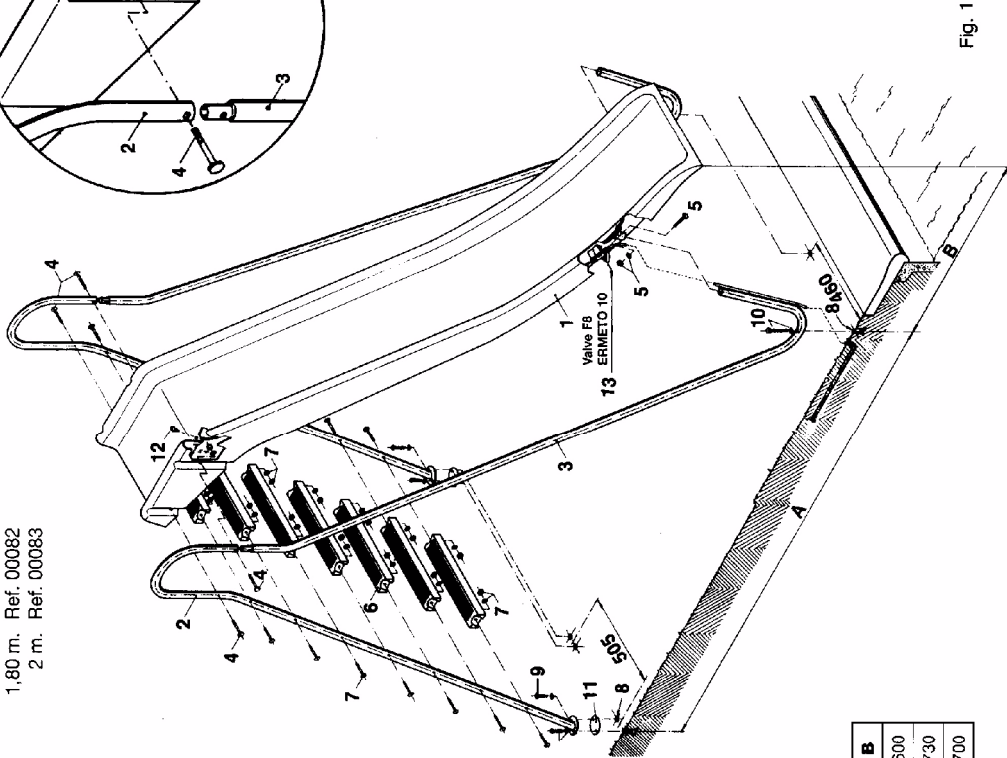


Fig. 1

Ref.	A	B
00081	1.500	600
00082	1.950	730
00083	2.300	700

ASSEMBLING AND INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR SLIDE

- G. Slot rail (2) into (3). Fig. 1.
- H. Connect slide (1) to the rails (2, 3) by means of screws (M8), nuts and washers (4). Fig. 2.
- I. Slot rails (2, 3) into their corresponding holes by means of screws (M8), nuts and washers (5). Fig. 3.
- J. Assemble treads (6, 6a, 6b) with screws M8, nuts and washers (7, 7a, 7b).
- K. Place slide in its eventual position. Note where holes will have to be drilled into the ground, remove slide and drill where necessary to embed the studs (8). Finally, place the discs (11) below the rails (2) and fix the slide with screws (9, 10).
- L. Connect the 1/8" valve to a water source. Fig. 4.

* positions 6a - 6b correspond to pool slide 1,7 m.

* positions 7a - 7b correspond to pool slide 2 m.

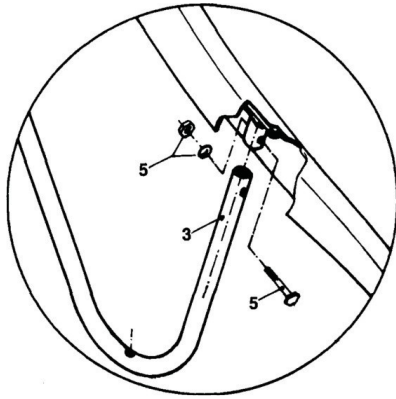


Fig.3

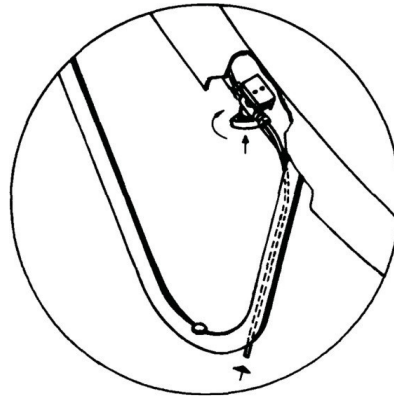


Fig.4

INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN PLACE DU TOBOGGAN

- A. Emboîter les mains courantes 2 et 3. Fig. 1
- B. Unir la glissade (1) avec les mains courantes (2-3) à l'aide des boulons M8, écrous et rondelles (4). Fig. 2
- C. Introduire les mains courantes (2-3) dans leurs emplacements respectifs, en vissant les écrous M8, écrous et rondelles (5). Fig. 3.
- D. Visser les marches 6, 6a, 6b à l'aide des boulons M8 écrous et rondelles 7, 7a, 7b.
- E. Placer le toboggan sur l'emplacement définitif. Marquer les trous de fixation sur le sol. Retirer le toboggan et effectuer les percements pour les chevilles (8). Mettre les joints plats (11) sous les platines et fixer le toboggan à l'aide des visseries 9 et 10.
- F. Raccorder la vanne e 1/8" à une prise d'eau. Fig. 4.

* Positions 6a - 6b = toboggan 1,70 m.

* Positions 7a - 7b = toboggan 2 m.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN DEL TOBOGÁN

- A. Encajar la barandilla (2) con la (3). Fig. 1.
- B. Unir la pista (1) con las barandillas (2-3) mediante los tornillos M8, tuercas y arandelas (4). Fig. 2.
- C. Introducir las barandillas (2-3) en los alojamientos correspondientes, fijándolas con los tornillos M8, tuercas y arandelas (5). Fig. 3.
- D. Montar los peldaños (6), (6a), (6b) mediante los tornillos M8, tuercas y arandelas (7), (7a), (7b).
- E. Colocar el tobogán en su emplazamiento definitivo. Marcar los taladros de fijación en el suelo; retirar el tobogán y efectuar los taladros para el anclaje de los tacos (8). Finalmente colocar los discos (11) debajo las barandillas (2) y fijar el tobogán mediante los tornillos autoroscados (9) y (10).
- F. Empalmar la entrada de la válvula 1/8" a una toma de agua.

* Las posiciones 6a - 6b corresponden al tobogán 1,70m

* Las posiciones 7a - 7b corresponden al tobogán 2m

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E INSTALLAZIONE DEL TOBOGA

- A. Collegare il corrimano (2) con il corrimano (3). Fig. 1.
- B. Unire la pista (1) ai corrimano(2-3) mediante i bulloni M8, dado e rondella (4). Fig.2.
- C. Collocare i corrimano (2-3) nei propri alloggiamenti, fissandoli con i bulloni M8, dado e rondella (5). Fig. 3.
- D. Montare i gradini (6), (6a), (6b) mediante i bulloni M8, dado e rondella (7), (7a), (7b).
- E. Collocare el toboga al suo posto definitivo, segnare al suolo con il trapano i punti di fissaggio, tirare via il toboga e fare i fori per l'ancoraggio delle base (8) alla fine collocare i dischi (1) sotto i corrimano (2) e fissare il toboga mediante i bulloni autofilettanti (9) e (10).
- F. Congiungere l'entrata della valvola da 1/8" a una presa d'acqua. Fig. 4.

* Le posizioni 6a - 6b corrispondono al tobogan da mt. 1,70.

* Le posizioni 7a - 7b corrispondono al tobogan da mt. 2,00.

MONTAGE UND EINBAUANWEISUNGEN FÜR RUTSCHEN

- A. Handlauf (2) mit Stütze (3) verbinden. Fig. 1.
- B. Rutsche (1) mit Handlauf/Stütze (2-3) mit den Schrauben M8, Muttern und Beilagscheiben (4) verbinden. Fig. 2.
- C. Handlauf/Stütze (2-3) an den entsprechenden Stellen einfügen und mit den Schrauben M8, Muttern und Beilagscheiben (5) befestigen. Fig. 3.
- D. Stufen (6), (6a), (6b) mit den Schrauben M8, Muttern und Beilagscheiben (7), (7a), (7b) befestigen.
- E. Rutsche an der gewünschten Stelle aufstellen. Befestigungslöcher am Boden markieren; Rutsche wegziehen und Löcher für die Verankerung der Dübel (8) bohren. Scheiben (11) unter den Handlauf (2) legen und Rutsche mit den selbstschraubenden Schrauben (9) und (10) befestigen.
- F. Einlaufseite des Ventils 1/8" mit Wasseranschluss verbinden. Fig. 4

* Pos. 6a - 6b entsprechen der Rutsche 1,70 m.

* Pos. 7a - 7b entsprechen der Rutsche 2 m.

Pos.	Quant. Cant. Menge	Description / Denomination Denominación / Descrizione Beschreibung / Denominação	Ref. Rif. Art. Nr.
1	1	Pool slide / Piste / Pista / Pista / Rutschbahn / Escorrega	00081R0200 00082R0200 00083R0200
2	2	Handrail / Balustrade / Barandilla / Corrimano / Geländer / Corrimão	00081R0101 00082R0101 00083R0101
3	2	Handrail / Balustrade / Barandilla / Corrimano / Geländer / Corrimão	00081R0102 00082R0102 00083R0102
4	4	Screw, nut, washer Vis, écrou, rondelle Tornillo, tuerca, arandela	05488R0002 70121R0800 70120R08000
5	2	Vite, dado, rondella Schraube, Mutter, U-Schauve Parafuso, porea, anilha	
6	4	Ladder / Escalier Escalera / Scala Leiter / Escada	00025R0005
6a	6		
6b	7		
7	8	Screw, nut, washer Vis, écrou, rondelle Tornillo, tuerca, arandela	05488R0002 70121 R0800 70120R08000
7a	12	Vite, dado, rondella Schraube, Mutter, U-Schauve Parafuso, porea, anilha	
7b	14		
8	6	Holder / Support / Soporte / Supporto / Cheüstuk / Suporte	00081R0104
9	4	Screw / Vis / Tornillo / Vite / Schraube / Parafuso	70134R08050
10	2	Screw / Vis / Tornillo / Vite / Schraube / Parafuso	70134R08100
11	2	Flatseal / Jointplant / Junta plana / Guarnizione piana / Flachaichtung / Junta	00017R0002
12	1	Water inlet fitting Raccord d'impulsion d'eau Racord impulsión agua Raccordo impulso acqua Fitting Druckseite Racord impulsão de água	00081R0203